

Dodatok č.1

K Zmluve o poskytovaní údajov č. 195/2018/02

uzatvorenej v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ č. 20196/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“) (ďalej len „zmluva“)

medzi:

Prevádzkovateľ 1: **Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.**
sídlo: Partizánska cesta 5, Banská Bystrica, 974 01
zastúpená: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva a.s. a generálny riaditeľ, oprávnený k podpisu podľa Splnomocnenia č. 2/2015 zo dňa 27.02.2015
IČO: 36 644 030
DIČ: 2022102236
IČ DPH: SK2022102236
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica , oddiel: Sa , vložka č.: 840/S

(ďalej len „Prevádzkovateľ 1“)

Prevádzkovateľ 2: **Obec Málinec**
sídlo: 985 26 Málinec, Námestie SNP č. 474/1
zastúpená: Ing. Igor Lacko, starosta obce
IČO: 00 316 211
DIČ: 2021237185
Bankové spojenie: VUB, a.s., Lučenec
Číslo účtu: SK92 0200 0000 0009 1862 8352
Zapísaná: zo zákona

(ďalej len „Prevádzkovateľ 2“)

(Prevádzkovateľ 1 a Prevádzkovateľ 2 ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“) uzatvárajú tento

DODATOK č. 1 k Zmluve o poskytovaní údajov

Čl. I

Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy – mení sa znenie bodu 1.3 a upravuje sa číslovanie nasledovne:

- 1.3. Prevádzkovateľ verejnej kanalizácie 2 vyhlasuje, že má s jednotlivými producentmi odpadových vôd uzatvorené písomné zmluvy o odvádzaní odpadových vôd, kde spôsob merania množstva vypustených odpadových vôd s producentmi je dohodnutý v zmysle ustanovenia § 29 ods. 3 ZVK takým spôsobom, že množstvo vody odobratej z verejného vodovodu a nameranej meradlom osadeným na vodovodnej prípojke sa súčasne považuje za množstvo vody vypustenej do verejnej kanalizácie.

Pôvodné znenie bodu 1.3 sa **prečíslováva na bod 1.4**

Čl. II

Poskytovanie osobných údajov – mení sa znenie bodu 2.2 a menia sa pôvodné body 2.3 a 2.4 nasledovne:

- 2.2 Za každé spracovanie a poskytnutie zoznamu údajov, na základe ktorých Prevádzkovateľ 2 bude vykonávať fakturáciu stočného pre jeho zmluvných producentov bude Prevádzkovateľ 1 fakturovať Prevádzkovateľovi 2 **poplatok** podľa aktuálneho cenníka výkonov a služieb vo výške 21,67 Eur (bez DPH) 26,00 Eur (s DPH).
- 2.3 Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 2.4 Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene výšky poplatku za poskytnutie údajov a zmene cenníka výkonov a služieb u Prevádzkovateľa 1 zmení sa aj cena v tomto článku bode 2.2. uvedená, o čom je Prevádzkovateľ 2 uzrozmeneý a súhlasí.

Pôvodné znenia bodov 2.3 a 2.4 sa **prečíslovávajú na body 2.5 a 2.6.**

Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia na webovej stránke obce v súlade s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. **Dátum zverejnenia tohto Dodatku č. 1 Prevádzkovateľ 2 oznámi Prevádzkovateľovi 1 bez zbytočného odkladu na mailovú adresu: simona.trailinkova@stvps.sk**

Dodatok č. 1 sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.

V Banskej Bystrici, dňa 08.03.2021

Prevádzkovateľ 1:

Ing. Peter Martinka
člen predstavenstva a.s.
a generálny riaditeľ
podľa splnomocnenia

STREDOSLOVENSKÁ VODÁRENSKÁ
PREVÁDZKOVÁ SPOLOČNOSŤ
akciová spoločnosť 91
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

V Málinci, dňa 9.3.2021

Prevádzkovateľ 2:

Ing. Igor Lacko
starosta obce

